

L'ours BARNABÉ

CYCLE 3

Fiche pédagogique n°3 : Production d'écrits



Domaine et compétences du Socle Commun visés

La maîtrise de la langue française :

LIRE

L'élève est capable de : - Utiliser ses connaissances pour réfléchir sur un texte (mieux le comprendre).

ECRIRE

L'élève est capable de : - Utiliser ses connaissances pour réfléchir sur un texte, mieux l'écrire.

- Rédiger un texte d'une quinzaine de lignes (récit, description, dialogue texte poétique, compte-rendu) en utilisant ses connaissances en vocabulaire et en grammaire.

Programmes du BO 2008

« Les élèves apprennent à narrer des faits réels, à décrire, à expliquer une démarche, à justifier une réponse, à inventer des histoires, à **résumer des récits**, à écrire un poème, en respectant des consignes de composition et de rédaction. »

Objectifs spécifiques de la séance

Rédiger le résumé d'un récit en bande dessinée.

Rédiger un dialogue (sous forme de phylactères) à inclure dans un récit en bande-dessinée.

Réécrire un dialogue (sous forme de phylactères) à inclure dans un récit en bande-dessinée.

Matériel nécessaire

- Livre *L'ours Barnabé t.5 : La nuit porte conseil*.
- Fiche élève à compléter (une par élève - cf. supports exercices 1, 2, 3 et 4-1/4-2).



Déroulement des séances

Pré-requis : les élèves connaissent la planche " L'Afrique" (p 12)

Séance 1

1 Groupe-classe

L'enseignant distribue l'Exercice 1.

Après une relecture-rappel de la page 12, l'élève découvre sur cette fiche, une version de la planche retouchée : les bulles des animaux d'Afrique sont vidées de leur contenu (des points d'exclamation et d'interrogation) et remplacées par un numéro (cf. support exercice 1).

Consigne : « Vous allez rédiger les paroles prononcées par les animaux d'Afrique. Après une recherche au brouillon, vous recopierez chacune des phrases. Pensez bien au fait que ce sont des paroles. »

Au sujet de la longueur des phrases, l'enseignant peut avoir deux options :

- Demander aux élèves de ne pas se préoccuper de la taille des bulles.
- Choisir la taille des bulles comme contrainte ; c'est à dire qu'il faut prévoir un texte en rapport avec l'espace proposé sur la bulle (exemple de la bulle 8).

2 Travail individuel

Les élèves effectuent le travail demandé.

L'enseignant tourne dans la classe et propose, si nécessaire, son aide. Il doit faire attention au fait que les phrases doivent être des éléments de dialogue, qui peuvent être insérés dans des bulles, et non de la narration ou de la description à inclure dans un cartouche.

Exemple : Pour la bulle à compléter n°1 (case 3), l'enseignant doit attendre à une phrase du type « Quel est cet animal étrange ? » au lieu de « Le singe regarde l'ours Barnabé. »

A la fin de la séance, l'enseignant ramasse les travaux pour la correction.

3 Remédiation

Si l'enseignant le juge nécessaire, il peut prévoir un temps de remédiation pour les élèves en difficulté. Il peut alors travailler :

- Le dialogue
- Le style direct / le style indirect
- L'association image/bulle

Séance 2

La séance 2 suit la même démarche que la précédente (cf. support exercice 2).

Consigne : « On a ajouté des bulles à cette planche. Vous devez imaginer ce que peut dire ou penser Barnabé. »



Déroulement des séances

Séance 3

Si les élèves maîtrisent maintenant le média BD, cette séance (ainsi que les suivantes) peut être menée sans avoir au préalable étudié les planches en question.

Autre possibilité : certaines planches peuvent être étudiées en lecture-compréhension et une dernière peut être laissée « à découvrir » afin de procéder à une évaluation.

1 Groupe-classe

L'enseignant distribue le support exercice 3.

Consigne : « Vous devez rédiger un résumé de cette histoire. Pour vous aider, sachez que chaque image / case pourra a priori être résumée en deux à quatre phrases. Les trois petits textes devront se lire en continuité pour raconter l'histoire en entier. »

Afin de produire un résumé le plus complet possible, les élèves pourront, pour chaque image, faire une description des paysages, de la situation, narrer les actions du personnage, reprendre les dialogues, les paroles mais à la forme indirecte.

2 Travail individuel

Les élèves se mettent au travail. Pour les aider, l'enseignant peut rappeler le triptyque **description/action/dialogue**. En guide à leur relecture, leur expliquer qu'ils doivent faire attention à la continuité du texte dans son intégralité, et donc à la cohérence entre les trois textes.

3 Mise en commun

Après le travail individuel et avant un deuxième jet ou une mise au propre (si nécessaire), l'enseignant peut faire lire des productions d'élèves volontaires.

4 Prolongement envisageable

Vocabulaire : Lors d'un travail sur les différents niveaux de langage, on peut faire réécrire le premier phylactère (« Qu'est-ce que je suis moche ! ») du langage familier vers le langage courant.



Déroulement des séances

Séances 4 & 5

Pour les deux dernières fiches, l'enseignant garde la même démarche que pour la séance 3, mais en résumant la planche entière et non case par case ; le résumé est produit dans sa continuité (cf. support exercice 4 - 2 planches différentes pages 1 et 2).

Consigne : « Vous allez rédiger un résumé de cette histoire en une planche. »
L'enseignant insistera sur les liaisons entre les différentes étapes du schéma narratif.

Activités parallèles :

- Travail sur les connecteurs temporels
- Travail sur le schéma narratif

1 Remédiation

Pour les élèves en difficulté, on peut repasser par l'écriture case par case.

2 Prolongements envisageables

Ces productions peuvent être valorisées :

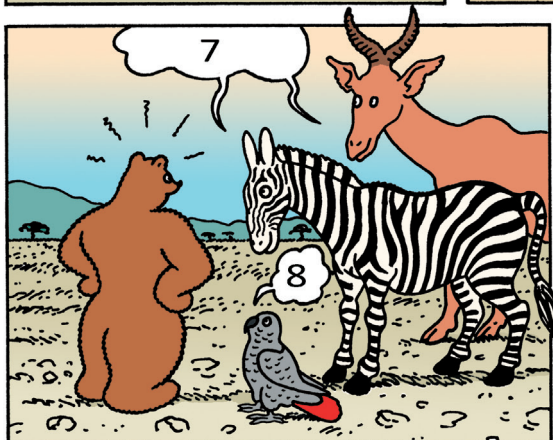
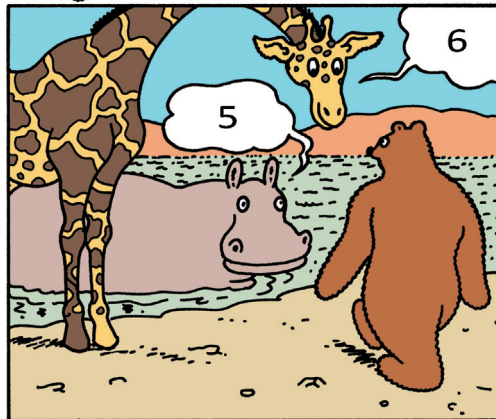
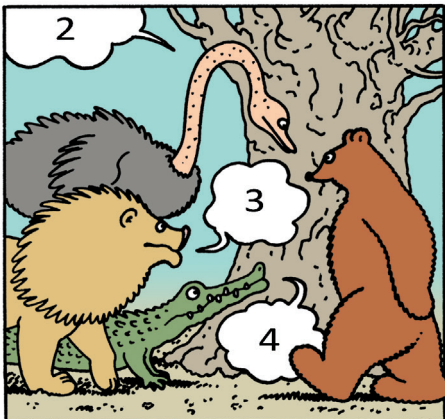
- Publication sur le site de l'école.
- Fabrication de jeux de lecture (association planche/texte résumé ; rédaction de résumés « parasites » pour faire des exercices sur le modèle de la fiche pédagogique n°2 (*Résumer une planche de BD*) à proposer à d'autres classes.



Prénom :

Des bulles à compléter

Consigne : Imagine ce que disent les animaux dans chacune des bulles numérotées de 1 à 8.



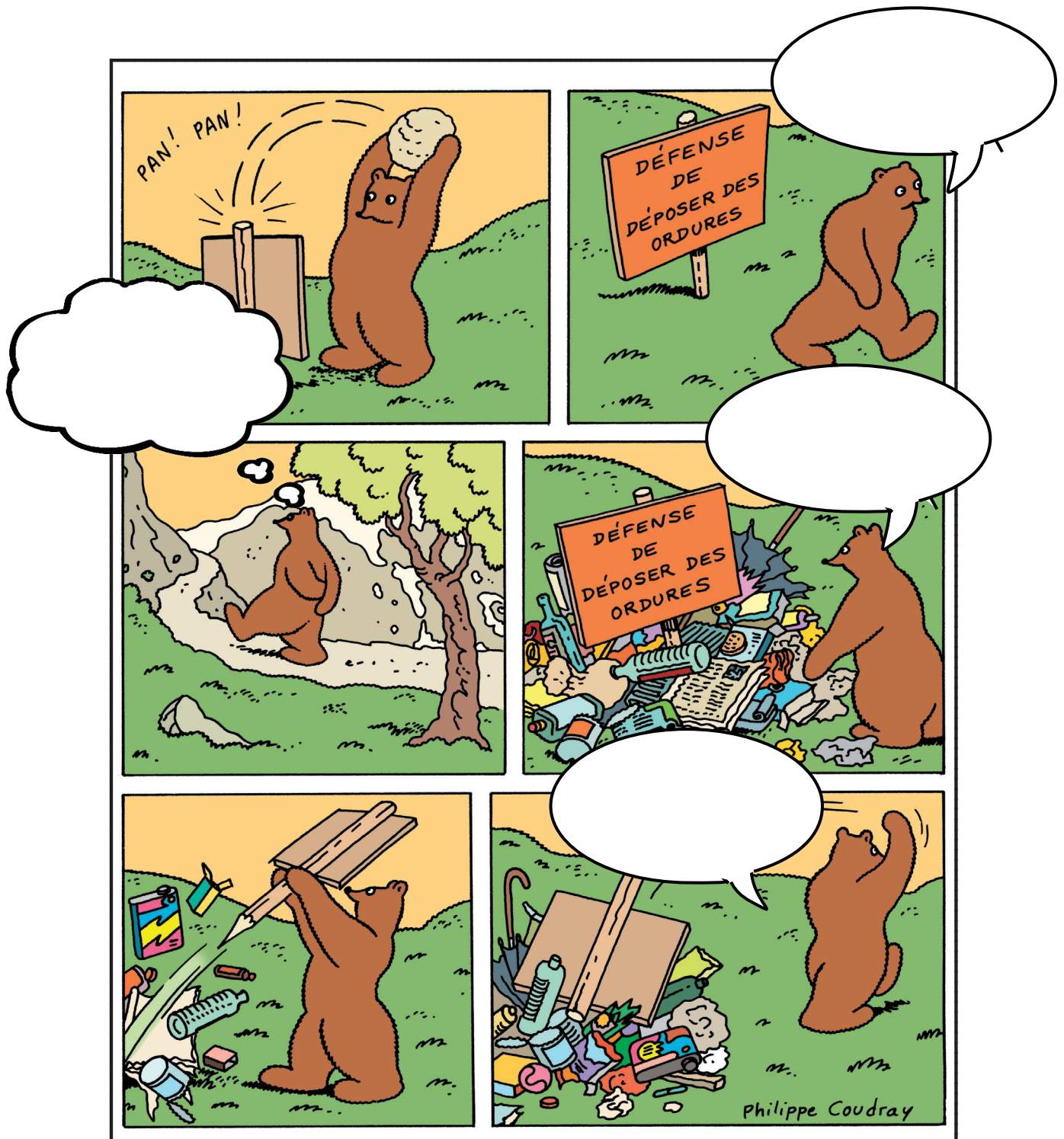
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8



Prénom :

De la planche au résumé

Consigne : On a ajouté des bulles à cette planche. Imagine ce que peut dire ou penser Barnabé.



Prénom :

De la planche au résumé

Consigne : Rédige deux à quatre phrases pour décrire chaque image. Les trois petits textes devront se lire en continuité pour raconter l'histoire en entier.



Case 1 :

.....

.....

.....

.....

.....



Case 2 :

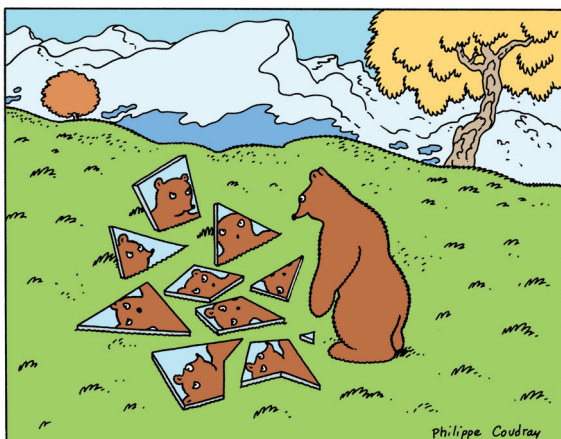
.....

.....

.....

.....

.....



Case 3 :

.....

.....

.....

.....

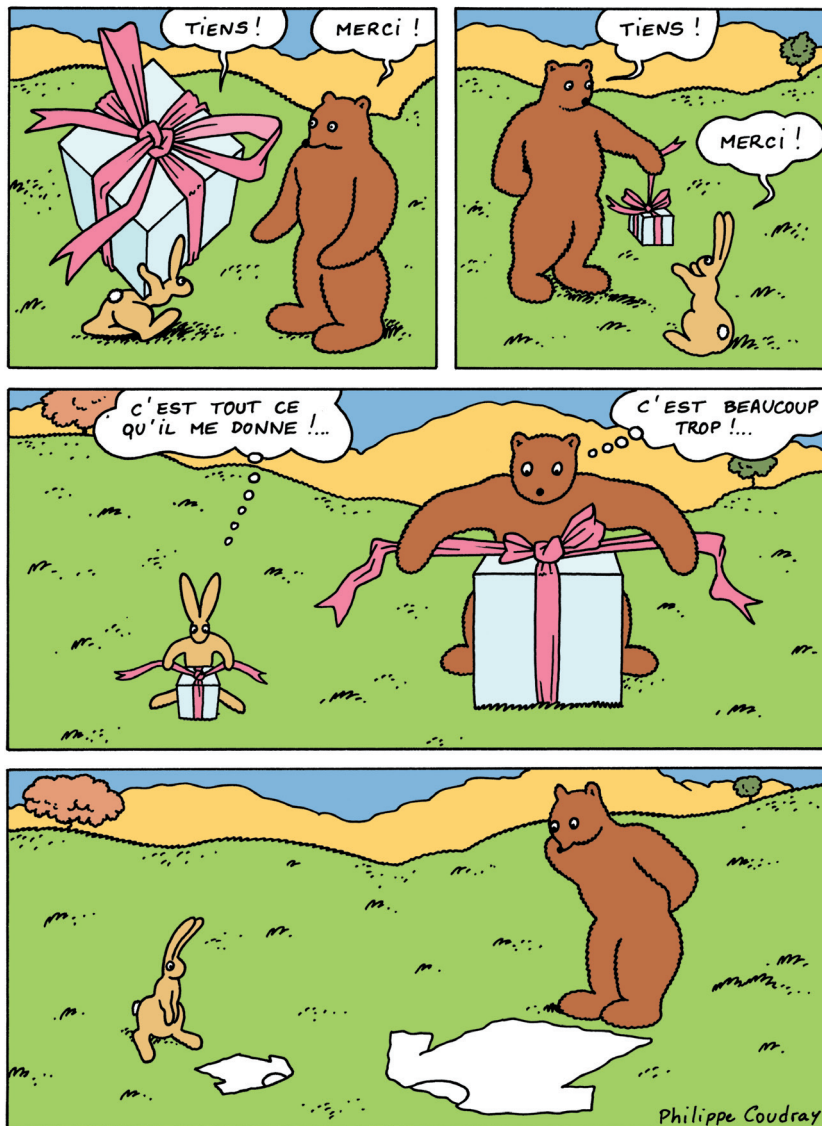
.....



Prénom :

De la planche au résumé

Consigne : Rédige un résumé de cette page de bande-dessinée.



Résumé :

.....

.....

.....

.....

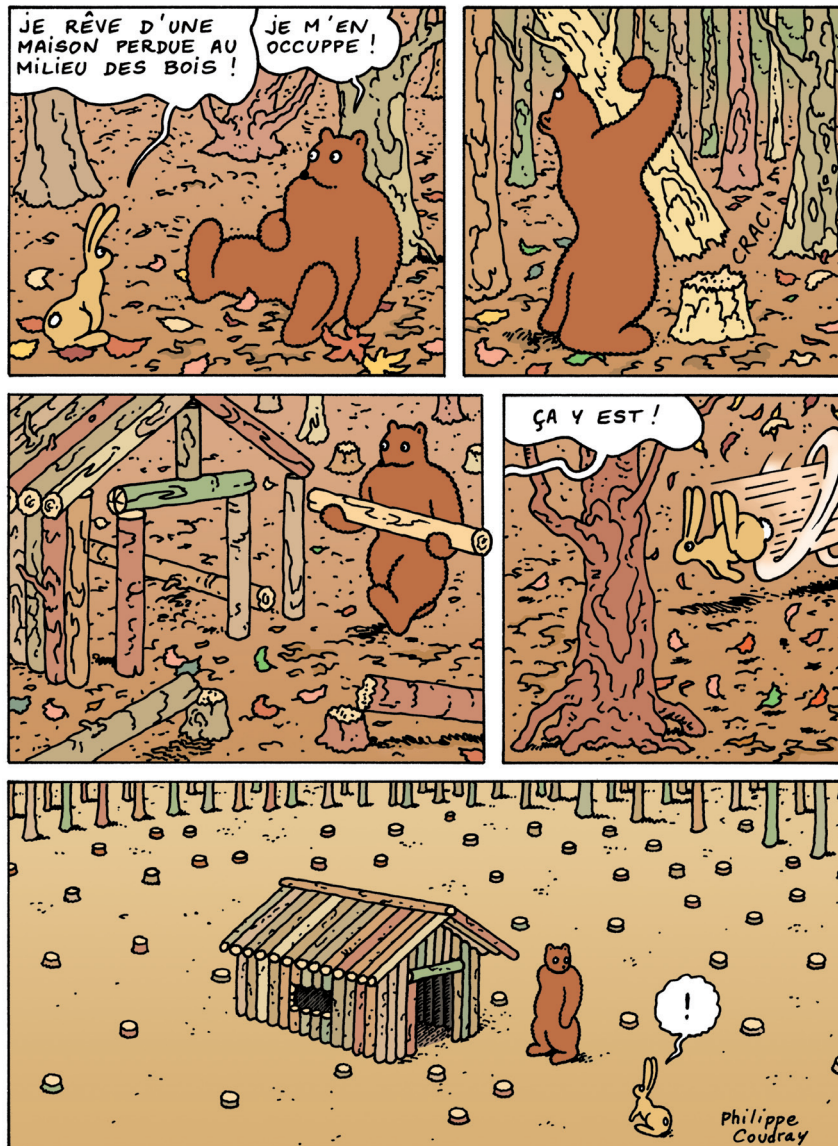
.....



Prénom :

De la planche au résumé

Consigne : Rédige un résumé de cette page de bande-dessinée.



Résumé :

.....

.....

.....

.....

.....

